中華民國十六年七月廿九日 即陰曆七月初一日（星期五）

電報掛號 三〇四六號

河南民報

本報今日二張

中華郵局立券掛號認爲新聞紙類

社址 開封行宮前街門牌十四號

電話 二〇一號

第二十八號

本報價目

▲本國各埠▼

每月價洋四角 半年價洋二元二角

全年價洋四元 零售銅元四枚

▲郵費▼

本國及日本每月一角六分 歐美各埠每月六角

郵票訂報十足代現惟以一分至四分爲限

廣告價目

第一張三日起碼，每方寸洋一元，三日後每方寸洋八角，第二張用八折計算，長期每月每方寸洋八元，特別地方面議。如類代製圖樣者，每方寸洋一角。不及一方寸者，照一方寸計算。

總理遺囑

余致力國民革命凡四十年，其目的在求中國之自由平等。積四十年之經驗，深知欲達到此目的，必須喚起民衆及聯合世界上以平等待我之民族共同奮鬬。現在革命尚未成功，凡我同志，務須依照余所著建國方略，建國大綱，三民主義及第一次全國代表大會宣言，繼續努力以求貫澈。最近主張開國民會議，及廢除不平等條約，尤須於最短期間促其實現，是所至囑。

中國國民黨開封市黨部籌備委員會啓事

本會每禮拜一上午七時在舊市黨部（徐府街）舉行紀念週凡屬黨員務須全體參加爲要

中國國民黨河南黨政訓練班管理委員會佈告

本會第三次會議議決因校舍不敷所有中小學教職黨義訓練班男生律不住校上課教室在省議會議事廳仰各生一體知照此佈

中國國民黨河南黨政訓練班教務處佈告第一號

各科課本及參攷書一時籌置不易所授各課應由學生自行筆記仰各生於未開課以前應預備筆記十五本以便上課時應用此佈

少年河南社啓事

本刊因應時勢之需要及各方同志之要求，決定繼續出版，價目仍舊，外界稿件，請寄第二中學翟紹武，代售處河南民報社及本省各大書店。

本報編輯部徵求社會新聞啓事

在某種環境習慣的人們，對於周圍的現像往往不能十分注意，所以儘管有改良社會的籠統言論，喧譟在社會上，但是實際的効果，可以說是一無所有，如果打算收改良社會的功効，非先明白社會上一切事實不能爲功，因爲一般人很不注意的，一件瑣事，其中都含有極重大的待決問題，本報極願供獻這種事實，俾便一般人注意研究，所以很盼望熱心的讀者多多惠寄社會新聞的稿件，本報備有薄酬（投稿如登經載，當酌量情形分別，酬以一角，三角，五角，或一元之現金，一來稿如經登載，即於月終清算支付。

河南司法廳法官訓練班報名展期通告

爲佈告事照得本廳開辦法官訓練班業已佈告招生并定於七月十七日起至二十六日止爲報名期間兹因各縣得信過遲未能如期投到紛紛請展期特爲延長至本月三十一號止並定於八月三日舉行入學考試凡在法政專門以上學校畢業或修業二年以上畢業者如願受訓練應即携帶證明文件及相片一張逕來本廳法官訓練班報名所有法官訓練班規程暨報名處可到該處取閱志願諸君幸勿自誤特此佈告　廳長藏修璟

本報副刊徵稿啓事

本報副刊極願公諸一般有革命思想的青年。一切革命的理論反抗的文藝…都很歡迎。來稿一經登載，即分別稿件性質，每千字分別酬以五角，一元，一元五角，二元之現金。但來稿務必將切實姓名住址寫明，以便接洽，否則恕不奉酬。

本報廣告部啓事

本報對於廣告商標，印刷務求精美，刊資亦且從廉。如有登載廣告商標者，請向本報廣告部接洽可也。

本報發行部啓事

本報自出版以來，頗承各界熱心讀者踴躍訂閱，不勝欣感之至，現在聯期將近截止，凡訂閱諸君：如欲接續閱者，請向本報發行部續訂可也。

本報營業部啓事

本報設有鉛印石印兩部，除刊印本報外，兼承印書籍文件名片等件，工料精美，價格從廉，如蒙惠顧，無任歡迎。

中國國民黨河南省黨部籌備委員會啓事

本會於十七日移至貢院前省議會舊址辦公各方如有接洽請至該處爲要

本報販賣部啟事

本館在上海影印之絹羅版總理遺像，和藍紙白字之總理遺囑，影印精美，價値便宜，茲爲滿足郡人士需要起見，特在本館販賣部出售，存像無多，購者從速，特將價目開後計買遺像一張者大洋六角（銅子二千四百文）遺囑一張大洋二角，遺囑遺像一並購者，優待顧主起見，只收大洋七角，如欲購者，請到敝部接洽可也

（上）提要（下）

本報專電
馮總司令之軍政重要報告
馮總司令痛切陳詞之宥電
[illegible]反日之通電
外相之對日問題

政府下令速捕共產黨
中國共產黨之末運
陝西省政府已改組
源源而來之日兵到魯

本報專電

二十八日上午十二時漢口電：中央農民部，根據中央最近訓令，令各級農運指示工作計劃六項。

又電：宥（二十六日）晚，第十軍在武昌候補街之子藥庫，因運炸彈暴烈，全庫轟燬。

又電：李品仙就武漢衛戍司令職。

又電：政府加任劉佐龍爲鄂省政府委員。

又電：司法部令各機関，解釋結婚離婚，賢嫁孀悔婚自由原則。

洛陽總理紀念週大會中

馮總司令之軍政重要報告

張學良函願退出山海關舉青天白日旗——寧漢兩方應仍舊一致北伐南除軍閥——二十四日蔣軍退出徐州——我軍東，東北，北三路，有二十萬人左右，南陽方面約十萬餘人。

（洛陽通信）二十五日上午七時，洛陽總司令部舉行總理紀念週大會全軍官佐均到，會場設總部東首之園內，中懸總理遺像，由政治分會委員兼總政治部副主任郭春濤報告開會宗旨，向黨旗國旗及總理遺像行三鞠躬禮，朗讀總理遺囑，靜默三分鐘，馮總司令親自報告政治情形及前綫戰況，略謂河北石家莊以南，無奉軍踪跡，奉方在目前非特戰事失敗，且新舊派如張學良韓麟春楊宇霆張作相張作霖各人，傾軋甚烈，最近張學良派代表携親筆信來洛，願意讓出直隸京兆，舉青天白日旗幟，領兵退出山海關，惟冀彼此和好，不復兵戎相見，本人想茲事體大，須由中央黨部議決，此北方之情形也。兩湖被假共產黨以共產名義，使人民不能安居樂業，實非所宜。但目前武漢方面。正在清黨。南京方面。清黨更早。如此寧漢兩方。應仍本合作之心。一致北伐。而最近吳稚暉來電。謂武漢既能清黨。何必以驅蔣爲前提。如其眞正爲謀完成國民革命而清黨者。現非內爭之時。第恐其清黨仍爲一名目而已。此電現已轉往漢口、武漢來電。謂蔣介石出自個人行動，壓倒一切，現已決定有黨無口，有口無黨，雙方如此決裂，我（馮自謂）的主張，武漢南京之執行監察各委員，應在武漢或南京或開封開一聯席會議消除雙方意見。仍舊一致北伐。剷除軍閥。但不知此會是否能實現耳。此寧漢兩方之情形也。津浦路上戰事，因日兵帮助張宗昌張作霖扮作奉軍直魯軍，反攻黨軍。昨日（二十四）黨軍退出徐州直魯軍又到徐州了。這是何等痛心的事。此東路之情形也。至此馮氏一鞠躬而還入會場原立之地位，衆皆鼓掌，繼有曹總參謀長報告軍事情形。略謂我軍孫總指揮良誠韓軍長復榘北近大名。楊軍長虎臣。東駐歸德。鄭師長大章梁師長壽愷東北至曹州。總計東路東北路北路三方。共有大軍二十萬人左右。前途甚抱樂觀。南陽方面。尙有岳維峻樊鍾秀等部約十萬餘人云云。繼爲自由討論，唱國民革命歌。然後散會。（七月二十五日）

馮總司令痛切陳詞之宥電

△請武漢同志制裁頑惡份子

△因其滿貼破壞國民革命及打倒馮玉祥之標語

馮總司令近鑑於國民黨黨爭日烈將有碍于北伐，於是分別致電寧漢，極力調解，務求一致北伐，完成國民革命。不意正在進行調解之際，忽聞武漢方面滿貼破壞國民革命及打倒馮玉祥之標語，心神慘然，當即痛切致電，請中央制裁。想中央接電後，當有明白表示也。茲錄馮氏原電如次：

（銜畧）此次湘鄂紛擾，本黨內部變化發生以後，皆緣共黨一面自計挑撥造謠，以圖離間革命勢力。一面極積蠢動，以造成大恐怖狀態，其併滅本黨及破壞國民革命之陰謀與行動，無所不用其極。鈞會諸同志前在鄭州與玉祥晤談，無不引爲遺憾，應亟制止，以期集中吾黨之革命勢力促進三民主義之實現。嗣赴徐州，又與各同志詳談前意，凡屬眞正本黨同志，無不認爲亟須合而爲一，及一致北伐，俾總此風雨飄搖之中，非流一本黨及政府之指導，不足以完成國民革命工作玉祥效力黨國，是以無所顧忌，痛電切陳，毫無一偏之見，乃正在竭力進行之際，聞武漢方面，近又滿貼破壞國民革命及打倒玉祥之標語，亦不向北打張作霖張宗昌，而專向東打，向

內打，似此險惡情形，非昭中國民族，於萬劫不復之境不止，鈞會倘竟不能指導制裁此類頑惡份子，必致斷送吾總理四十年締造之國民黨與垂死之中國民族，倘請鈞會本前此鄭州諸同志意見，嚴厲執行，星火燎原憂痛何極，特電謹陳，伏候明示。馮玉祥叩宥（二十六日）。

◎◎◎◎

中國共產黨之末運

△晉閻亦下令禁止活動

（太原專訊）自共產分子，加入國民黨以來，陽假三民主義之美名，陰行共產主義之事實，種種罪惡，擢髮難數。現山西閻錫山氏，以共產黨黨員，不惟于國民革命毫無稗益，且足以阻撓革命之進行。特於昨日以總司令名義，發出明令一通，責令各機關對於共黨之行動及其秘密，確實調查，限期呈報，其原文略云，『查邇來共產分子，到處潛伏，既害黨務進行，又與治安有關，苟非嚴密查究，不足以絕奸謀，清查辦法，宜先從調查入手，調查責任，成立黨部者，由黨部負責辦理，未成立黨部者，由該管長官負責辦理，爭調查應注意之點，約分四項，（一）（CP）即老共產黨員，（二）（CY）即共產黨青年團，（三）設有共產名冊及其他名稱，（四）不入共產黨而與共產黨有同等效力者，爲此令仰該處按照上列種類，嚴密調查，限文到五日內，將調查情形，據實報告本總司令部清黨運動委員會，以憑核辦。切勿延慢，此令。』等語，按共產黨員首爲東南所擯斥，繼爲武漢所排棄，清黨運動，漸徧各地，前此豫馮令其出境，今茲晉閻少施調查，共產黨員，殆已日暮途窮，行歸消滅矣。

源源而來之日兵到魯

△沿膠濟綫佈置防務─五列車開赴濟南─侵略野心，節節暴露。

七月二十八日下午四時徐州電：據可靠消息：近日日兵又由青島向濟南輸送，計五列車。並有機關槍隊一連，步兵兩營，幷三十三旅團，在膠濟綫佈置防務云。

又訊：日本新派來華之兵，已於銑（十六日）抵青島，並聞駐大連之步八旅，不日亦可抵青云。

日外相之專任問題

△田中不捨外相
△芳澤候補有望

電通社十日電：日本外相一職，本係田中氏兼任。自遠東會議閉幕後，專任外相問題：宣傳甚力，彈冠以待者，至十八人之多，就中以芳澤公使爲最有望。但田中首相倘宣言兼攝外相，實悠然有趣，勿須專任外相云。

意帝國主義壓迫奧地利

△強令意兵通過奧地

英斯布羅各（奧都會）七月十六日電：意大利欲假道奧地利，運兵一千人，至邊境操演。奧不允，竟以哀的美敦書致奧，謂意國火車，若今晚不得奧國允許經奧地經過，則意國軍隊將自由行動，強使通過云云。

法政府下令逮捕共產黨

據巴黎九日電稱：法政府以共產黨，煽動勞工，陰謀破壞，若不嚴行禁止，實足危害法國治安。聞現已下令全國，嚴行逮捕。

陝西省政府已改組

委員十一人石敬亭爲主席

日前陝西省政府議決改組，中央政治委員會開封分會，當即任石敬亭等十一同志爲委員，並指定石敬亭同志爲主席。茲主席及各委員已於本月十八日通電就職，原電錄左：（銜略）均鑒，案奉中央政治委員會開封分會勸電開，陝西省政府石主席敬亭同志，並轉各委員兼廳長鑒。查陝西省政府議決改組，着以石敬亭，岳維峻，鄧寶珊，井岳秀，過之翰，鄧長耀，楊荃駿，段韶九，嚴莊，惠又光，茹卓亭，十一同志爲委員。並以石敬亭同志爲主席。鄧長耀同志兼民政廳長，過之翰同志兼財政廳長，楊荃駿同志兼教育廳長，段韶九同志兼司法廳長。嚴莊同志兼建設廳長。希即查照，尅日組織省政府，主席各委員兼廳長，均即就職，並將改組情形具報爲要等因。捧讀之下，惶悚交縈，敬亭等材輕任重，隕越時虞，惟念關中久罹兵燹，瘡痍未復。當此訓政開始時期。共濟艱難，未遑多讓。遵於本月巧（十八日）日先行就職，即日成立陝西省政府，暫當竭盡愚誠，期報黨國，尚冀隨時指導，以匡不逮。除分別呈報通令外。謹以電聞，統希亮察，石敬亭鄧寶珊過之翰鄧長耀段韶九嚴莊等同叩巧。（十八日）

◎◎◎◎

留日回國學生反日之通電

關於日本出兵山東，各處來電反對者，已不下數十起，本報除已陸續披露外，茲將留日回國學生反日之通電，及告國人書錄次：

（一）反日通電：

河南民報館，轉全國黨政農工商學兵各界同胞公鑒，自吾黨厲清共孽，繼續北伐以來，義旗所指，勢如破竹。方慶革命指日功成，平等自由獨立之中華民國尅期實現。乃有不顧國際正誼，藐視國際公法，獸性未馴，野心勃勃之日本帝國主義者。患失我在華所佔特權。竟復出其誘袁愚段玩徐陷郭之故智。藉口保護僑民，擅自出兵山東暨京津等處，以期

（以下接第五版）

◎國民革命軍第二集團軍總司令令

任命李紀才爲本軍第十九軍軍長此令

中華民國十六年七月七日　總司令馮玉祥

中國國民黨河南黨政訓練班佈告第四號

爲佈告事，查本校學生，業已滿額，惟念遠道各縣保送學生，因路途窵遠，致誤試期：確爲實在情形，特再舉行補考，以慰遠道來汴各生殷殷求學之至意，仰各縣保送諸生，於二十五日至二十七日，各携四寸半身像片和文憑，及該縣公文，來校報名。二十八日，即行考試，至於前數次未經錄取，及無本縣公文者，一概不得與考，此次布告以後，無論何方，再有函電公文保送者，本校一概不理，此佈。

七月二十四日．

中國國民黨中央宣傳部啟事

本部現決在漢口創設革命歷史博物館以保存史料而推廣宣傳。玆特向全國各團體，各機關及各界同胞徵求下列各種物品：（一）革命戰爭紀念品（如廢砲，軍裝，旗幟，照像等）；（二）關於革命之史料（報紙，檔案，表册，文告，照片等）；（三）關於革命之著作（如革命軍，民報，三十三年落花夢等）；（四）關於革命先烈之遺物（如肖像，手蹟，用品等）；（五）關於革命之各種宣傳品（如小册，傳單，圖畫等）。全國各團體各機關及各界同胞如有上項物品，務懇割愛見賜如果屬唯一珍品，不肯割愛，亦乞暫時將該物品寄存本部所辦之革命歷史博物館，本部對該物品主人，當負完全的責任。凡關寄物品及關於此事之通信，請直寄漢口交通路中央日報館內革命歷史博物館籌備處收受爲感。

介紹名醫

草市何豹成先生醫道高明治病甚著神效可以活人濟世

門診　診金一五角

出診　診金一元

介紹人　王仲猷　杜秀生　劉海樓　陳鄂年　同啟

感謝名醫劉連璧先生

余患痔十載，百醫莫效。頃延醫學博士劉連璧先生施以刀圭，不十日而告痊愈。特此鳴謝，並以告諸同病者。

黃星如謹白　七月廿六日

河南司法廳法官訓練班招生佈告

爲佈告事照得設官治事首重人材司法職員關係法治前途人權保障尤爲重要若非具有革命精神深明黨義仍不能貫澈改造司法之旨業由本廳擬議招集資格相當人員開設專班經省政府委員會政務會議議決令准照辦法在案玆定七月十七日起至七月二十六日止爲報名期間凡在法政專門以上學校修習法律三年以上畢業者如願受訓練即携帶證明文件逕到本廳報名繳撤志願書俟報期滿即行定期試驗所有法官訓練班規程存報名處可到該處索閱志願諸君幸勿自誤特此佈告

司法廳長戴修瓚

河南逆產清理處布告一則

爲佈告事，查本處標賣坐落本城外馬號街門牌四十六號住房一所，共計房屋二十間，現由樹德堂認價洋壹千捌百元正，得標。合行佈告。爲此諭仰該得標人即行遵照投標章程第六條，速將價欵繳清，領取執照，以便管業。切切此佈。

河南省政府教育廳徵求河南革命殉難諸烈士事跡啓事

竊自清季解組民氣奮揚革道舊合晴之徒西夫負興亡之責遂盟結社爲謀救國之方糾衆動師轟轟烈烈之怒血革命之洪血像劇由其興爲秦河南地當中樞人與實踐列名黨籍韓傑秀之志士投効疆場多因國之豪俠或戰場樂隊之否風數由亡或捨身殉之身自響末遂獄軟文字與論蠱惑推翻爲殺贓疑殿驗肆行誅戮黨人清季以迄於今縣二十年爲革命而殉難者約百數篇幸存著豐備嗇止大業垂成飲水思源首宜表彰先烈紀名勒石未容視作殘闕當道有鑒於此擬就中山公園建立河南革命殉難諸烈士碑并刊印紀實錄俾千秋悼念諸烈士殉難之地本必止此一隅就義之人或亦超乎百數日未容盡其姓名湮滅事蹟銷沈也吾儕同志以及諸烈士親屬或同謀義擧曾資觀網之魚或逃避羅網曾作附驥之彝於諸烈士之生平自應知之較悉自登報之日起凡有知河南革命殉難諸烈士姓名籍貫事跡及其照片者務請於七　五日前詳查明晰送交本廳以便彙呈省當道襃啟襃揚旌邺芳徽永式不隨年代以俱湮追蹤所流聽烈士遺之感觀

漢口中央日報廣告

本報爲中國國民黨中央黨報，職在作本黨之喉舌，指示國民革命之理論與實際，以領導全國革命民衆實行國民革命—同時並欲提倡文學美術趣味，使中國全國文化程度，能隨革命潮流之高漲而日益提高。每日出正刊四中張，副刊一中張，凡熱心研究國民革命之理論與實際，及現代中國之文化問題者，不可不讀本報，請速定購，免失良機—報價，每份每月八角，郵費每月一角五分本報發行所，設在漢口交通路保成里口六號，電話，經理部，三六二九號，編輯部二二六五號，電報掛號，零一一八。

分館處　鄭州　開封　洛陽

並有半價優待辦法

介紹名醫

右云醫不三世，服其藥又曰不爲良相則爲良醫自古迄今醫學昌明豈非關係極深乎有

鄭君敬賓者嶺南名士作地醫宗師推岐黃醫傳家鉢自粵游汴應診已有年餘然皆藥到回春沉疴立起故求醫者紛至沓來如入山陰道中幾有應接不暇之勢也

先生素具濟世爲懷絕無權利思想於往來酬酢社會無謂之虛文而奔走幸勞先生亦實難應付鄙人等目覩時艱心存世道爰代擬醫例俾有遵循

敬告抱恙

諸君幸勿交臂失之是所厚望焉

住址　山貨店街德昌收

時間　門診上午九點至十一點　出診下午一點至六點　逾時診金加倍

門診　診金五角　改方二角

出診　掛號一角　附診五角　城內一元　另車費二角　城外二元　另車費四角

介紹人

沈丹九　王以南　曾晁翔　康文光　吳湘清

吳幼竹　王開芳　朱玉山　陳竹樵　孫韻青

蔡瑞琛　周澄軒　黎仁山　李夢樓　梁仲桑　陳耀宗

李景樹　何朗軒　郭貴南　鄒澤群　黃子和　陸容山

傅運如　關芳南　方星垣　郭曉才　盧昌球　黎澳牛

維護其走狗北方軍閥，延長戰禍，保全特權。嗚呼！是而可忍，國其能國乎？同人等，久居彼邦，深知其謀我之毒且酷也，用特大聲疾呼，喚起民衆，一致反對實行經濟絕交，以正誼爲前鋒，以武力爲後盾。務達撤兵及放棄所有特權，廢除不平等條約而後止。唯茲事體大，非賴群策群力，難期有效，萬望我各界同胞，及時奮起，誓死力爭，革命成功，在此一舉。臨電髮指，不勝憤慨盼切之至，留日回閩學生黃汝鼎等十九人叩[illegible]。

（三）關於日本出兵山東敬告同胞書：

同胞們！這回日本帝國主義者，又出兵山東，演其欺詐貪狠的把戲來了！其出兵的理由，名爲保護僑民，實則欲保持其在華北特殊的利益。因爲我北伐軍勢力漸次雄厚，範圍漸次擴充，恐怕山東若入我革軍旗幟之下，則京津一帶勢力，必如摧枯拉朽，相繼收復。那末，從來和其走狗張作霖，所私結的種種條約成爲無效，所以拿這個名義來想擊附我革命軍的進行。破壞我革命軍的工作。這種狡猾陰險的手段，盡人皆知，不必多述了。回想民國十四年奉直戰爭的時候，日本的政府，和新聞界，尚無論矣。即一般人民也非常注意。那時我們在日本，每遇着日本友人，多來詳查張吳兩派的實力和我們的希望，如我們表示，欲張作霖勝利時，他們即有不愉悅的表現，尚有一種狠奇怪的事，就是八九歲的小學生，狠希望張作霖打勝仗。他說張作霖，是我們日本人的一個好朋友。他若果是存在，以後我們可以到他那裏玩耍去，同胞們，試想一想張作霖和日本的利害關係，日本的幾歲的小孩們亦能知道，可見他父兄平時的居心積慮，常常灌輸及他的小孩腦海中，幾成全國一致了！再想前回翻然覺悟的郭松齡將軍，高揭義旗，聲討張逆，軍威所至，勢如破竹，那時張爾的巢穴，幾至不保，全國統一，不難實現，不料萬惡的日本帝國主義者，又是拿這保護僑民的招牌，派兵侵我疆土辱我主權，更於營口一役暗助張逆。致使郭將軍不竟全功，反遭殺害，這是多麼恥辱痛心的事，想同胞們：皆不幸遺忘的，張逆既然反敗爲勝，對於日本帝國主義者再生之恩，自然是感激涕零，粉身圖報了．所以暗中，不知喪失多大的主權，犧牲無量的人民財產，來作他的孝敬禮物之外。日本有所要求，亦莫不惟命是聽。而日本帝國主義者：更野心勃勃，貪冰無厭，那有止境的時候？況現在日本軍閥內閣成立，貪狠之心，與張逆狠狠爲奸，瞻望前途，益覺不寒而慄！

日本地小人多，人口歷年增加，將來有，滿的恐慌。所以效法英國殖民的政策，去擴充他的國界移住他的人民。凡是本國人民，願意到他國內從事開拓者，均可以具志願書到官廳投遞，可以領到旅費并且於若干年內，政府給以相當生活費。又如有願到滿洲朝鮮各處的學生，及其他團體者。皆給以舟車半額券，以示優待，如此等類，都可以作侵略我領土野心一種的證明。數年前美國因外人土地法問題，禁止日本的勞動者移住其國。又在尼港的日本僑民，屢被俄人屠殺，所以歐美方面，日本的殖民政策，完全失敗，日本是沒有路走的。只好望我們中國方面拚命的進行。現在我們革命軍，若北上。日本帝國主義者，深恐我們革命軍，將其走狗張逆驅逐，不能享受其特殊的利益，保全華北的權力。所以不辭一切的抗議和猜忌。悍然出兵青島，侵入濟南，作無理的之舉動，頭一批已派出二千四五百人，二批三批，亦有數千人。豈非寂無聲息的，可以飛到青島，都是同他的走狗，張作霖張宗昌，通同作弊，來壓迫我們革命軍，不言而喻了。現在我們革命軍成功在即，也是國民生死的關頭。同人等特揭出帝國的主義者之陰謀，喚起同胞們之注意，急起聯合，一致嚴重力爭，一方面促日本之覺悟，自行撤兵，一方面訴諸主持公道的國家，共同抗議，使我們的革命軍，能夠指日統一全國，這是同人等發表宣言的目的呀！

留日回閩學生　林赤民　黃則瑜　鄒淑麟　翁　倪　劉棟　林煌輝　等十九人同啓

馮總司令對各級政治工作人員訓話

洛陽通訊：由各路調回之政治工作人員，已於十二日赴政治部，由洛封移洛，翌日上午，總令即招集全體在教導團訓話。其大意約有四點：一，政治工作人員，務必多讀關于本黨主義的書籍，尤于中山全書，中山叢書，爲每人必備之書。二，政治工作人員，不但訓練人，並且必得自己訓練自己。三，政治工作人員，必須明白士兵心理，然後設法指導。四，應注意兵士常識的訓練，講話時，言詞必須通俗，態度必須和，如此四點。講演畢，各政治人員，以總司令所說各節，俱至理名言，深爲感激云。

控訴法院力除司法積弊

△呈請嚴令知事　△認真協助司法

河南控訴法院自成立以來。對于歷來司法積弊。力求剷除淨盡。近因各縣知事對於法院令飭辦理司法協助事項。或擱置不理。或藉肆敲詐。魚肉鄉民。無所不至。昨日特呈請省政府。嚴令各縣知事。務須認真辦理。呈中所述各縣知事之藐玩情形。縣署辦理司法黑暗狀況。及人民所受痛苦。縣監之黑暗。均使省政府知所瞞。通令各縣。俾人民所受司法上之痛苦。當可減少也。茲將原呈覺錄如左。

（上略）竊查控訴法院爲一省司法之最高機關。對於全省訴訟事宜。皆有士地管轄之權。其民刑訴訟之當事人。有遠在數十里者。數百里者。乃至千里以外者。如傳提拘捕。以及事實之調查。卷宗調閱。送達之証明。舉凡一切手續。非有賴于各縣知事之協助。則訴訟莫能進行。乃縣承各縣知事。關于前高等審檢兩廳。或委託調查事項。或調取訴訟卷宗。或人之其送達傳票。以及撿解人犯。多有視爲無足重輕。任意擱置。甚或延至數月半載竟不得其呈覆。雖經三令五申。仍爾置若罔聞。前者對于處理司法之縣知事。亦曾設有獎懲之規定。初猶知所顧忌。久一視爲具文。須知當事人或有一方未到。卷宗存有件未齊。事實或有些未能調查詳明。證據或有少數未能履檢完備。則訴訟歸于停滯。訴訟者隨而受其誤累。倘係刑事嫌疑而被羈押者。則其痛苦更爲不堪言狀。即就其訴訟最後之一階段言之。如縣知事對于送達證書擱置至十是餘。則判決莫能確定。當事者之權利義務。亦因其遲延而受莫大之損失。常因其遲延而致傾家敗產。甚或令其父母凍餒。妻號子啼。陷于悲慘之境。皆縣知事不爲司法之協助。辦事疲玩。有以致之。更有各縣吏役。常藉送達票証拘提人犯肆意敲詐魚肉鄉民無所不至。是司法應以保障人民。而爲彙奸謀利益者。反因縣知事之不爲協助。而治極加害於人民矣。言念及此。曷勝浩嘆。值此豫省政府力謀建設新河南之際。對於前者司法之積弊。自必將其根本改革。除不來各縣知事仍蹈前轍。致誤整理進行之程序。用是詳爲陳明。仰乞准予通令各縣知事。嗣後如有關於法院令飭傳提調卷送達詢查及其他一切協助事項。務須迅速認真辦理。勿得稍事延宕。違則立予撤懲。庶知警惕。而除惡習云云。（下略）

駐汴第六十八師積極訓練

△鹿司令不時檢閱
△講演員逐日講演
△常師長對士訓話

國民革命軍第二集團軍獨立第六十八師，自奉命調汴訓練，當經鹿總司令檢閱，軍容頗盛，近更積極訓練，不遺餘力，所有內部，除每日由各級軍官督練外，並由總部派有講演員，於每日午後七時操畢，作一度之講演，以革命之眞精神，救國之大綱領，直接的輸入軍士腦筋。以故近來軍士，形勢上心理上。均受極大的衝動與感覺。

七月二十六日午後四鐘，鹿總司令親臨，招集各級軍官，將關於內部之治理，作詳細之訓示：如操練之證要，勤務之派遣，眠食之適宜，衛生之必需，綦晰指示，約一時之久。旋將隊伍集合，由講演員韓君居中講演，數千兵士環坐敬聽，韓君發宏亮聲音，問兵士，問着說：「昨天潘講演員所講的是甚麼？」數千兵士，齊聲答曰：「是我們應當如何對待老百姓，」韓君又問：「那我們應當如何對待呢？」齊聲答曰：「應當好好對待像自己的父兄親朋一樣，」韓君問罷，乃取出長寬紙條一張，上面所寫的，是「敵，是誰？」四個字。並中間擎着轉了一週，高聲問說，這是，「敵人是誰？」四字都認得麼。兵士乃答曰，認得，韓君問畢，遂作正式之演講，略謂現在我們當先知道敵人是誰，想大家都知道打仗的時候，與我們對壘的是敵人。固然不錯。但是今天我們想知道的，不止打仗時對壘的敵人。即（反對我們的是敵人）（加害我們的是敵人）（壓迫我們的是敵人）（只謀自利不顧民衆的是敵人）…………（一）今日我們認定革命主義，是爲國家謀平等，爲人民謀幸福，反對我們，就是破壞人民幸福，所以反對我們的，就是敵人。（二）我們現在是爲救國救民，他們加害我們，使革命不得成功，所以加害我們的，就是我們的敵人。（三）我們的主義，多麼正大，他們用壓迫手段，使不得行，顛覆國家沉淪，人民塗炭，他就是我們的敵人。又像外國人，立租界，收稅款，佔海港。並要索我國土地。把持我國利權。像日本的二十一條，英國的任意殺我們學生工人。這示我們知道的。像這樣的事情，全出以壓迫行爲，讓我們有[illegible]處中，所以他們也是我們的敵人。（四）更有萬惡的軍閥們。剝蝕地皮，刮盡民脂民膏，蓄大洋樓，娶姨太太，所謀的不是自私，就是自利。更或獻媚外國，將國土給人家。自然也是我們的敵人，都是我們要急於撲滅的。我們是爲國除惡除害，如有損於老百姓的，就是我們的公敵。現在的軍閥，張吳等等，並非三頭六臂，是與常人一樣，我們不必怕他那稱他作大帥的一般盲從者，眞是可憐。因爲他們未得着軍人的眞正識，也不知爲國爲民，纔是軍人的眞義務眞目標。就像作霖的軍隊，臂章上寫的是鎭威兩個字，張治公的隊伍，寫的是治字，吳佩孚爲的是吳字，像這樣的標識，就知道這種的隊伍，是屬於個人的，但是我們的革命軍，是國民的，我們的臂章，是靑天白日，更表明不是個人的。所以我們的目的，是爲國効死，是爲人民謀利益。凡不知道這個的，盲從軍閥的，我們都當感化他。讓他們知道軍隊，是爲國爲民的，不是替軍閥作家人的，我們軍人認不清敵人，好像醫生不知病源，頭痛醫脚，豈不是越弄越糟嗎？又好像我們在鄉裏打土匪，土匪聽說就跑了，我們不問是老百姓是土匪，瞎打一陣嗎？那是一定不行的：所以我們第一要認清敵人是誰？不能亂打的，（待續）

（記者按時因時間過遲韓君謂下次再詳細講演云云容再續錄）

韓君講話去後，常師長復宣佈關於軍士聽講時之訓示數條如左

一，禁止諠嘩，以期鎭靜，俾免妨害旁人，應亟以檢點，不得有犯。

二，要目注講演人員。以資觀聽一致。

三，槍枝一律不准橫斜，以資整肅，而壯觀瞻。

四，前後行距離適宜，因人多天熱，須疏落一致，以便空氣流通。

五，不得攀槍機扶手，致犯軍家所忌，以示嚴整。

以上數條，經常師長親自宣示，逐條解釋，並由軍士回答了解後，始由各官長督率唱歌回營，時已八鐘四十分云。

政治部遷洛後消息

政治部爲便利起見，決定遷移洛陽一節已誌前報。昨接該部由洛來電，據云：於二十二日特安抵洛陽。翌日八時爲總司令召集各級政治工作人員在歡迎團訓話。並派廿人赴前敵工作。下午三鐘部部長復召集各同志解釋「國共」二黨之關係，以爲將來宣傳之標準。并其餘未分配工作者，俟總司令審查後，再行分發各部隊云。

江西成立水上公安局

▲委定三局長
▲先行試辦

南昌特約通訊：江西現以各處水道匪氛不靜，特試辦水上公安局，並派孫業灃，謝式南等組織水上游緝隊，令王朋甲爲水上公安第一局局長，孫業灃爲第二局長，謝式南爲第三局長，仍兼水上游緝支隊長，遵令水巡改組草案，及江西水上公安局組織及職務大要，就水巡原有基礎，先行試辦云。

省政府收回流通券

▲召集各機關會議
▲妥擬辦法卽實行

國民軍所發之流通券，原有切實担保品，與軍閥所發之空紙幣，截然不同，因本省商民已成驚弓之鳥，對於該券，明雖歡迎，實則抵制，斯因知識幼稚，革命思想薄弱之故也，馮總司令早有電到省，令財政當局務於最短期間以一元作一元全數收回，不再發行，惟茲事體大，應設萬全之法，故由財政廳長昨日下午二時許在省政府召集金融討論會，列席者計薛廳長「主席」鄧民政廳長戴司法廳長凌教育廳長劉建設廳長許警備司令閻警務處長李宣傳處長李常師長商會會長王縣長諸人妥商辦法，當時討論結果決定將流通券收回，至收回辦法有數種，仍須由馮總司令擇其最妥善且使商民不吃虧者施行。數日內卽行公布矣。

建設廳負責有人

省政府成立後，各廳廳長，均部令發表，各廳門面及內容無不煥然一新。惟建設廳廳長劉治洲彼時奉命赴晉，廳內僅有某君，暫管家俱及文件等。現劉廳長事竣來汴，已於日前到任視事。廳內組織內容，分爲四科。一，總務科。農林商鑛爲二科。工礦爲三科。市政交通爲四科。大致如是。餘容再誌「孟九」

警察廳嚴禁拋擲瓜皮

瓜皮污物，若擲遺於街衢，易滋危險。民不知任意拋擲，警察廳昨（二十七日）通告民衆，凡任意拋擲瓜皮穢物者，一經查獲，即處以五元以下之罰金，以重衛生云。

購買郵票續訊

某甲任東司門郵局購買郵票，與該局局員，雙方因小起衝突，業誌本報，據甲當日兩造皆到警察廳，迄今尚在拘押，某甲在中封地面上，固然勢力不薄，而該郵局局員背後亦有郵務職工會援助，將來如何解決，總待明日誌。

南關某家被盜

邇來盜賊蜂起，活躍猖獗之事，層見疊出，昨夜二十七日夜間南關被盜，醫院東南街李某住宅，前有婦女做新衣被子之類，又因時熱，方百計竊得淨盡。以為不時之需，昨夜被盜，將損失衣服洋錢被子等物約值四十餘元云，兩旁街鄰傳聞局中之處，某二八同住，深夜在屋外納涼，樑上君子趁機竊去平表鐘錶等物約值二十餘元云。

○○○○ 省政府消息 ○○○○

河南省政府委員三十一次政務會議（續）

（二）孫獻本縣民團立本為國殉命精節予以撫恤案

「議決」交民政廳核辦

（三）教育廳呈為省立第六小學校舍佔用逆產請照核准行案

「議決」令逆產清理處查復案

分關係關於逆產調查及處分情形應半月報告一次

（四）中牟縣人王季來呈為案奉批示有陳冤情懇予訊辦案

「議決」交民政廳查案核辦

（五）方城縣長張局長白金呈為土匪激發攜法需鄭鈞容請鈞察案

「議決」指令該縣力維持

（六）國民政府軍事委員會總政治部函信陽當谷山黨部被會匪圍範等搗毀黨黨員八人請衛救案

「議決」交民政廳查辦

（七）國民政府外交部函請發給保護安息日會教堂布告二十張交河安息日會彭述宗轉發案

「議決」照轉

（八）確山縣民衆聯合會代電報請黨部屬，號召改策民衆組織維持秩序乞速委行政長官並派黨員來縣另組案

「議決」電令已委縣長并由籌備委員會派員前往另組黨部一面由省黨部籌備委員會發照

（九）確山縣商民協會代電請撥存黃豆九百餘擔延期三年懇速將車輛以資裝運案

「議決」函鄭州運輸司令部王司令設法辦理並批示知照

（十）新鄭縣公民周竹萱等代電保護軍隊佔民宅懇飭撥出案

「議決」存

（十一）軍政執法處呈明開封縣緝匪出力人員士兵請撥獎賞請示遵案

「議決」照准

（十二）開封縣法院法警為請代表候審當事人暨詳叙原委呈核辦案

「議決」交司法廳查核辦

（未完）

宣傳處籌備放足運動大會

△議定放足計劃大綱

△未纏者不得再纏

△二十歲以下一律解放

河南省政府宣傳處，成立伊始，對于各種工作，無不竭力進行，最近復籌備放足運動大會，以解除千年來婦女纏足之惡習，今錄定放足運動計劃大綱一項，披露於左：

一 調查

1.省城 關於開封城廂內外者由本處致函警察廳通令各區，協同本處調查員按照本處所製表冊填注調查表內容，為女童，幼女，童養媳，婦女，女僕，普通婦女按年齡分類以，各項內以一戶為單位調查其數目

2.各縣 由省政府訓令各縣遵照本處所製表冊各縣婦女團體會同當地警察協同調查將調查結果呈報本處

二 宣傳

1.由本處發起召集當地各團體—以婦女協會為主要團體舉行大規模之運動會擴大進行

2.文字的—傳單，標語，口號，圖畫，小冊子。

3.口頭的—演講：（甲）定期，（乙）臨時

4.遊藝的—表演：（甲）新劇，（乙）雙簧，（丙）唱歌

三 執行

根據調查之統計宣傳根據宣傳的工作由本處擬定下列辦法通令各縣負責執行

（甲）由警察傳知各家長填具願書擔負以下責任

1.未纏足者不得再纏

2.已纏足在三十歲以下限具填願書後滿一個月一律解放，

（乙）各縣自接通令兩個月後再由各該縣警察會同婦女團體嚴行檢查

（丙）檢查後有違反（甲）項規定者分別處罰其家長

鳴謝洛陽姚縣長

敬啟者敝校經費困難地狹生多以致熱心求學者不能盡量容納青年失學實屬惋惜茲此者明德學校開辦伊始八般形種損辛蒙姚縣長姚公特撥敝校之文廟一所為敝校永久地址並補助大洋百元以資添置桌凳等物敝校同人等感激姚公之熱心教育無以報答特此登報鳴謝

洛陽明德中學校啟 七月二十日

河南逆產清理處通告

本處查封逆黨樊鍾秀住房，所坐落本處後百子堂街東方門牌公字九十九號計房三十四間按照最低價格估定洋二千八百元正（一）坐落樂平街某門牌二號所郭假才住房計房八間按照最低價格估定洋五百元正（二）坐落棚樹街地方門牌五十八號計房十六間按照最低價格估定洋一千二百元正又後連五十八號地基一段按照最低價格估定洋二百元正合行招商標賣茲定於八月五日上午十時投標凡願購買者請即來取閱章程接洽值從廉有欲購買隨時來處面議為要特此通告

河南鉛印工會緊要聲明

逕啟者本會前用之長方形鈐記於今春因亂遺失現又製就方形鈐記一顆文曰『河南鉛印工會鈐記』於八月一日起啟用舊鈐記作廢以後若再發現前項長方形鈐記特此聲明作為無效特此登報聲明

遺失啟事

啟者敝號醫生許經理任公司紙煙所有保單一紙押款洋五百元被盜遺失特此聲明後如有此單無論落於何人之手一概作廢特此聲明

婦女協會籌備處啟事

逕啟者本會籌備委員及辦事多係各校教職員及學生刻因各校舉行學期考試暫停辦公現各校學期考試已結束完竣茲定於七月二十四號照常辦公各界如有接洽事宜請仍到[illegible]口市婦女協會籌備處為荷

感謝名醫

開封書店街路南門牌四十五號便是何連三先生素擅技黃眼科尤長鄙人前患眼疾經先生診治立刻痊愈特此登報鳴謝

李輯五謹啟

○ 徵稿 ○

河南省政府教育廳徵求小說及鼓詞啟事

本廳為改良社會喚醒民衆起見，特此發起國內設立編審委員會。惟此項材料，門類繁多，決非三五人之力所能成功，當此國民革命之期，不乏熱心教育之士，正風易俗，應有同情，倘有對於下列題目，肯從事著作這一編者，本廳擇取，優顧定當從優。所有徵文事項，略舉如次：

一 題目

新河南 窮人淚 革命軍人

軍閥禍 傀工吃糧 纏腳苦

小日本 臨頭大戰 吳佩孚走

南陽 紅鬍子

二 獎金

甲等每千字七元 乙等每千字五元 丙等每千字三元

三 定數

每一個篇目自二千字至五千字

—須謄寫清楚

四 謄寫

五 聲明

以上題目概作小說或鼓詞，概用通俗語體，敘述有條理事實及有系統的理想。作者如願另題自撰亦可。但來稿有曾在別處發表者，概不採取。

六 來稿須書明由本廳第三科轉交編審委員會。

七 來稿署名，聽作者自便，但必須寫明通信地址。

八 編審委員會有修改來稿之權，如不願修改者，來稿須先說明。

九 來稿採取與否，概不退還。

○○○○

河南民報副刊 第二十七號 民國十六年七月二十九號 星期五

國民革命的今日

之宜

國民革命的今日，已經到了一個新的時期了，——這句話的意思就是說今日的國民革命，是走上了真真的國民革命的道途。

親愛的同志們，革命的民衆們，我們要知道：國民革命不是代表某一階級的，更不是爲某一階級謀自身利益的，他——國民革命——的由來，是以各種壓迫階級的革命性來做出發點，他是要聯合各被壓迫階級來反抗國內外壓迫階級——帝國主義與軍閥等——而求其自身階級及其民族的解放，以得着自由，平等，有許許多多的同志曾經對於國民革命下了不少的解說，現在我引一個很簡明的在下面：「國民革命是分斷各階級革命性以後，而從事鼓吹各革命階級，對着他們的敵人，作綜合的反抗，謀其階級自身利益，民族利益——各革命階級利益——的一個革命。」這個解釋可說將國民革命的真諦充分的說透切了

可是，在過去有許多的事實告訴我們道：「國民革命已經失去了他的性質了。」這就是明白的告訴我們國民革命現在是代表某一階級的自身利益了。是被壓迫某一階級強姦去了。忠實的同志們：我們的敵人倘猶猶不在我們面前，我們應怎樣地鞏固我們的戰綫，使我們的團結力日加強固起來。早日完成時代給與我們的使命。消滅我們的敵人呢？然而在過去的國民革命的道途上，偏發生破壞我們團結的事實。使國民革命的聯合戰綫，動搖崩頹。這是多麼危險而痛心啊：現在國民革命歸來了。從凶暴者的手中歸來了。親愛的同志們：革命的民衆們：現在我們在歡欣鼓舞的當兒。我切不要忘去以往的錯誤地方。我們要時時的反省警惕。在今日我們要重新的鞏固國民革命聯合的戰綫。要堅決的，忠實的，以國民革命的理論爲我們的觀點。三民主義爲我們的立場。

我們今日知道的國民革命的肩負者及其對象，我們應該努力的促其早日完成：我們現在應該大呼。

鞏固國民革命的聯合戰綫：

十六・七・二十四・ 開封青年會・

七月二十九

國民革命的今日 (之宜)

晚飯後 (墨園)

小紅帽 (育明譯)

晚飯後

墨園

天快黑了，樹上的小鳥，嘰嘰喳喳的叫着，似乎都說：『天快黑了！你們去收拾了晒的衣服，預備着晚飯罷！』

園弟已經放學了好久，書包正擱在竹椅上給小巴狗睡着，他在空院中眯着眼，側着耳，細細聽樹上的小鳥噪噆。一忽兒突然俯身下去，在地上拾了一塊石了，猛的投到樹上，嚇得那些小鳥，簌簌地驚飛盡了。剩着一株空樹，還有被石子擊落的樹葉。園弟雙手拍着笑道：『我要你到籠裏來，你們偏逃走了啊。』一種天真爛熳的質性，誰着人看是愛煞。

『時候不早了！還不把書快讀熟，明天怕不忘記麼？』我遠遠地喚着園弟說。

『好哥哥，我才放學回來，心中悶的慌，讓我再頑一下子，就來讀書，………好麼？』園弟在空院中說着。

我很憤憤的說道：『你不讀也好，只是明天處先生打你，再不要來求我。』說了便向房裏去坐着，很怪園弟不長進。

『喫飯了 到喫飯的時候，也不好好坐着，東奔西擺的，不知又到那里去了。』母親喚着叫我們吃飯。

我聽了忙去替母親搬碗，母親見了我喚道：『蒼園又到那里去了，天天這時候，讀了書才喫飯，今天爲什麼連影兒都不見呢？』我見母親有些發怒，忙到外邊把園弟找了回來，大家就喫飯。——往常總是四個同坐一桌，二月中父親死了，就覺冷淒淒地，毫不見一些生氣。母親在上面坐着；一面雖然喫菜，一面却瞧着我和園弟倆流淚。我偷眼覷着，心中不由的一酸，淚球就簌簌落地滴到碗內。却不敢給母親瞧見，怕她老人家傷心。可是園弟却一些也不曉得，嘴內，着要喫肉，——他也不知道喪家是不可喫葷的——我見他鬧，就想法騙他一騙，才不鬧了。

『我想明天買些肉給園弟喫罷！小孩子家是受不起苦的。我想你父親是很明白的，不見得在陰間嗔怒園兒啊！』母親含淚和我說。

『父親很喜歡園弟的，諒來不致發怒。那麼，明天就買四兩吧！』我淒淒慘慘地說

母親不響，園弟却嘻嘻哈哈地憨笑，一面把蔬菜煮豆腐，用調羹撈着，母親見了，忙給他移近一些，面上微微露，笑容，然而隱隱見流了不少的眼淚。並且聽她發出一種極悲慘的聲音道：『可憐啊！小孩子沒有有肉喫，豈還就成好的了………』

我見母親悲傷，想解頗的法很少，一回兒忽被我想着了。

『母親！我今天有一樁極好的故事講啊！』

『好，我喜歡聽故事的，你且講啊吧！』

『還是正德皇帝有趣事。』

有一天正德到了江南游耍，肚中餓得極了，到一家小店裏去喫飯，跑堂的問他喫甚麼菜？正德也不知道有什麼菜好，就說，「隨便吧！」跑堂的就送上一碗菠菜煮豆腐，正德喫了，覺得很好。隨口問跑堂的這是什麼菜？跑堂的說是「金鑲白玉版，紅嘴綠鸚哥，」後來正德回了京，想喫這菜，把這名字諭旨下去，將那些王公大臣都楞住了！

母親！你今天不是做了正德天子麼？

母親聽了，微微露着笑容，而且很溫和的說道：『要是你父親沒有故世，那麼融融一堂，真很和洽啊。況且你父親也很喜歡講故事，尤喜你講得有趣味。現在不但不………』母親勸着不說，滿眶已含盈着老淚。但是她怕我瞧見了，就勉強接續着說：『不！現在總算還好，你哥弟倆漸漸長了，將來或者能夠做些事業，可以安慰你父親於地下了。』

園弟也不知道母親的說話，只顧自已一匙，一匙的喫飽了，——把筷一放，提起袖口在小嘴上抹了幾抹，輕輕跳下櫈，一溜烟跑向外面去了。

母親見園弟走了，悄悄地和我說道：『錠兒，你是年紀大了一點不比園兒一味孩子氣的；要曉得你的父親在日，性情不很暴厲的麼？園兒雖然年紀小，到底書是要讀的。現在他一味到外面去玩，却不肯用功讀書，如果你父親存日，他就要打了。………你要管他才好！』

我聽了微微的應着：一回飯吃淌了，碗盞洗滌了。我的腦筋中似乎震動了一下。好像受了一個大刺激，——因爲我想着父親的性情——腦筋震動了，面前恍忽現了一種形象。我覺得：

父親很嚴厲的立着，一雙眼珠射着母親的面龐，大聲說道：『我來了這半天，還沒有給我飯吃，難道家裏米都沒有了，或者死了人了。』

「未完」

小紅帽

育明譯

有個小姑娘，容貌非常美麗，誰見，誰就愛她。也可說是無人不愛她，她的祖母，尤其是特別的愛她。一次，她祖母給他買了一頂紅色的天鵝絨小帽子，她戴在頭上，非常合適。把她的容貌增加了幾倍美麗。因此。就呼她爲小紅帽。有一天她的母親向她說。『來。小紅帽。你祖母病了。你把這些新鮮點心。和一瓶葡萄酒。給她送去。去的時候。要走快些。不要在路上任意停留。把點心放涼了。還要小心着酒瓶破了。見着你祖母的時候。要記着請安。不要往牆角裏週圍胡亂瞅。』

(未完)